

Российский государственный педагогический
университет им. А. И. Герцена

**ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, МЕНТАЛИТЕТ:
ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ
В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ**

*Сборник научных статей участников
XI Международной научно-практической конференции
18–20 апреля 2012 года*

Санкт-Петербург
Издательство РГПУ им. А. И. Герцена
2012

ББК 81,2 Рус-96, я 431
Я 40

Печатается по рекомендации оргкомитета международной научно-практической конференции «Язык, культура, менталитет: проблемы изучения в иностранной аудитории» и решению редакционно-издательского совета РГПУ им. А. И. Герцена

Редакционная коллегия: д-р филол. наук, проф. **Т. Г. Аркадьева**
канд. пед. наук, доц. **М. И. Васильева**
канд. пед. наук, доц. **Т. Г. Шарри**

Я 40 **Язык, культура, менталитет: проблемы изучения в иностранной аудитории: Сборник научных статей XI Международной научно-практической конференции 18–20 апреля 2012 г. — СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2012. — 323 с.**

ISBN 978-5-8064-1841-9

В сборник включены научные статьи участников Международной научно-практической конференции: «Язык, культура, менталитет: проблемы изучения в иностранной аудитории», в которой приняли участие преподаватели вузов, аспиранты и студенты из разных регионов России, ближнего и дальнего зарубежья.

Программа конференции охватывала широкий круг актуальных проблем преподавания русского языка и литературы в иностранной аудитории.

ББК 81,2 Рус-96, я431

ISBN 978-5-8064-1841-9

© Коллектив авторов, 2012
© О. В. Гирдова, оформление обложки, 2012
© Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2012

Секция 2. НОВЫЕ ТЕНДЕНЦИИ В МЕТОДИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

<i>Авилова Г. В.</i> Учебный словарь русских названий лиц для предъявления в иностранной аудитории	79
<i>Ващенко Т. В.</i> Тестовые задания, направленные на проверку коммуникативной компетенции (при обучении говорению и письму студентов-иностранцев)	81
<i>Гасиева И. К.</i> Приемы обучения говорению	85
<i>Гирфанова Э. М.</i> Опыт чтения лекций по грамматике РКИ студентам-филологам начального этапа обучения	91
<i>Жуковская Г. А.</i> Динамика орфоэпической нормы	94
<i>Казакова Н. Ю., Ястребова О. И.</i> Использование портфолио в процессе изучения РКИ	96
<i>Кайсарова С. А.</i> Изучение грамматических средств выражения эмоциональности в аспекте РКИ (на примере суффиксальных диминутивных моделей)	98
<i>Левина И. В., Новикова Е. В.</i> К вопросу совершенствования слухопроизводительных навыков учащихся из Вьетнама	101
<i>Новичкова С. А.</i> Учебный курс «Основы языкознания» в иностранной аудитории: проблемы обучения	104
<i>Олейник М. А.</i> К проблеме презентации фразеологических терминов в иностранной аудитории	108
<i>Попова Л. И.</i> Модификации структуры словосочетания в русском и китайском языках	110
<i>Селезнева Е. Я.</i> Специфика лексико- и логико-грамматических упражнений при пересказе художественного текста	114
<i>Термова Р. М., Артамонова В. В., Гаврилова В. Л.</i> Краткосрочное обучение иностранных студентов сегодня: тенденции и перспективы	116
<i>Труфанова В. Я.</i> Диалог национальных образовательных моделей в организации программ РКИ	118
<i>Финагина Ю. В.</i> Лингвоцветовая картина мира в лексиконе современного студенчества	122

Секция 3. ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ И ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

<i>Архадьева Т. Г., Васильева М. И., Владимирова С. С., Двинова Е. О., Шарри Т. Г.</i> Справочные материалы по лингвострановедению (11)	126
<i>Арсланбекова З. Б.</i> Многоуровневая идентичность народов Дагестана	133
<i>Барыш Метин.</i> Советско-турецкое культурное сотрудничество	135
<i>Белоус Б. С.</i> К вопросу о роли исторических курсов в процессе обучения русскому языку как иностранному	140
<i>Ван Цзиньжуй, Исмагилова Х. Н.</i> Невербальные средства в культуре китайского и русского народов	142
<i>Гюрбюз Хеснафе.</i> Национально-культурное своеобразие русской и турецкой нравственно-этической фразеологии	147
<i>Еремينا Е. А.</i> Использование произведений пейзажной живописи на различных этапах работы над словесными образами времен года	151

Анкаре состоялась художественная выставка из 47 картин некоторых известных советских художников, включая Ф. С. Богородского, П. В. Вильямса, И. И. Бродского, А. А. Дейнеку, А. В. Куприна, К. С. Петрова-Водкина, А. Н. Самохвалова и М. С. Сарьяна.

В 1935 году в нескольких городах Советского Союза была представлена Выставка Современной турецкой живописи. Известный художник Ибрагим Кали приехал к её открытию, чтобы произнести речь перед коллегами и журналистами о роли искусства в Турецкой Республике. Художники, принявшие участие в выставке, имели возможность познакомиться с советскими коллегами и исследовать их творческие студии.

Вывод

Начиная с 1925 года, культурное сотрудничество между Советским Союзом и Турцией начинает развиваться в таких областях, как наука, образование, театр, кино и музыка. В результате культурного и научного обмена, произошедшего в период с 1925 по 1935 годы между двумя странами, возрастает взаимный интерес к международному сотрудничеству.

ЛИТЕРАТУРА

1. Колесников А. Турецко-российские отношения в эпоху Ататюрка. Научно-исследовательский центр публикации Ататюрка. Анкара, 2010.
2. Сверчевская А. К. Советско-турецкие культурные связи, 1925–1981. М.: Наука, 1983.
3. Софиев М. М. ЗСФСР в Советско-турецких научных и культурных связях // Великий Октябрь и Турция. Тбилиси, 1982.
4. Тажиббаев Р. Культурные отношения между Турцией и Советским Союзом // Ататюрк, турецко-российские отношения в период холодной войны: Материалы семинара (14–15 мая 2010). Научно-исследовательский центр публикации Ататюрка. Анкара, 2011.
5. Эмине Инаныр. Российское влияние на турецкое кино (1920–1940), Турецко-российские отношения в эпоху Ататюрка: Материалы семинара (14–15 мая 2010). Научно-исследовательский центр публикации Ататюрка. Анкара, 2011.

Б. С. Белоус
(Санкт-Петербург)

К ВОПРОСУ О РОЛИ ИСТОРИЧЕСКИХ КУРСОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Неотъемлемой частью культуры народа является его история. Большинство иностранных студентов, изучающих русский язык, имеют слабое представление о российской истории, культуре. Данный пробел позволяют